

Phrasal verbs para enfermería y cuidado clínico

Recurso lingüístico para comprender interacciones habituales de enfermería. No sustituye protocolos, formación clínica ni consejo médico.

20

usos contextuales

5

subtemas

15

conexiones

Ruta de aprendizaje

SUBTEMA	USOS
Ingreso y valoración	4
Síntomas	4
Cuidado y procedimientos	4
Monitorización y relevo	4
Seguimiento y recuperación	4



Escanea para abrir la lista web, consultar los otros significados de cada expresión y practicar con el quiz de 12 preguntas.

01 · Ingreso y valoración

4 expresiones para este momento o función.

check in

registrarse

- 1 The patient checked in at the outpatient desk.
- 2 Please check in with the triage nurse on arrival.

Conexión: 10 contextos · 7 sentidos

come in with

acudir presentando

- 1 The patient came in with shortness of breath.
- 2 The resident came in with a persistent cough and fatigue.

go over

revisar

- 1 The nurse went over the allergy list with the patient.
- 2 We went over the discharge instructions with the family.

Conexión: 6 contextos · 2 sentidos

find out

averiguar

- 1 We need to find out when the symptoms began.
- 2 The nurse found out whether the pain changed with movement.

Conexión: 4 contextos · 1 sentido

02 · Síntomas

4 expresiones para este momento o función.

come down with

enfermarse de

1 Two residents came down with the same stomach virus.

2 A staff member came down with influenza and stayed home.

Conexión: 2 contextos · 1 sentidos

throw up

vomit

1 Tell the nurse if the child throws up again.

2 The patient threw up soon after taking the oral medication.

Conexión: 2 contextos · 1 sentidos

pass out

desmayarse

1 The visitor nearly passed out in the warm waiting room.

2 He had passed out briefly before the ambulance arrived.

flare up

reaparecer o empeorar

1 Her skin condition flared up overnight.

2 The patient's joint pain tends to flare up after long walks.

Conexión: 2 contextos · 1 sentidos

03 · Cuidado y procedimientos

4 expresiones para este momento o función.

clean up

limpiar

1 The nurse cleaned the area up before applying the dressing.

2 The care assistant cleaned the spilled water up immediately.

Conexión: 3 contextos · 1 sentidos

put on

colocar

1 She put a fresh dressing on the wound.

2 The nurse put the blood-pressure cuff on the patient's arm.

Conexión: 3 contextos · 3 sentidos

take off

retirar

1 The nurse took the old bandage off carefully.

2 Please take the monitoring patch off only when instructed.

Conexión: 2 contextos · 2 sentidos

hook up

conectar

1 The technician hooked the portable monitor up.

2 The nurse hooked the oxygen tubing up according to protocol.

Conexión: 3 contextos · 2 sentidos

04 · Monitorización y relevo

4 expresiones para este momento o función.

check on

comprobar el estado de

- 1 The nurse checked on the patient after the medication round.
- 2 Night staff checked on the patient at the scheduled intervals.

look after

cuidar

- 1 The ward team looked after six postoperative patients.
- 2 A specialist nurse looked after the patient during the infusion.

Conexión: 2 contextos · 2 sentidos

bring down

reducir

- 1 The prescribed treatment brought the fever down.
- 2 The intervention brought the patient's temperature down gradually.

hand over

transferir el cuidado

- 1 The day nurse handed the patient over to the evening team.
- 2 The outgoing nurse handed the care plan over at shift change.

Conexión: 10 contextos · 6 sentidos

05 · Seguimiento y recuperación

4 expresiones para este momento o función.

follow up

hacer seguimiento

- 1 The clinic will follow up after the wound review.
- 2 The community nurse followed up with the patient by telephone.

Conexión: 9 contextos · 2 sentidos

ease off

disminuir gradualmente

- 1 The discomfort eased off during the afternoon.
- 2 The nausea eased off after the prescribed treatment took effect.

get over

recuperarse de

- 1 She is getting over a respiratory infection.
- 2 It may take time to get over a severe viral illness.

Conexión: 2 contextos · 1 sentido

build up

recuperar gradualmente

- 1 The patient is building her strength up with supervised activity.
- 2 Rehabilitation helped him build his walking tolerance up safely.

Conexión: 5 contextos · 4 sentidos

Práctica transversal

Doce preguntas distribuidas entre todos los subtemas. Responde sin mirar la lista; después compara con las soluciones.

1. ¿Qué expresión significa **registrarse**?
A. come in with B. find out C. go over D. check in
2. Explica en español qué significa **come down with** en esta frase:
Two residents came down with the same stomach virus.
3. Escribe el phrasal verb que significa **limpiar** en cuidado y procedimientos.
4. ¿Qué expresión significa **comprobar el estado de**?
A. check on B. bring down C. hand over D. look after
5. Explica en español qué significa **follow up** en esta frase:
The community nurse followed up with the patient by telephone.
6. Escribe el phrasal verb que significa **acudir presentando** en ingreso y valoración.

7. ¿Qué expresión significa **vomit**?
A. pass out B. throw up C. come down with D. flare up
8. Explica en español qué significa **put on** en esta frase:
She put a fresh dressing on the wound.
9. Escribe el phrasal verb que significa **cuidar** en monitorización y relevo.
10. ¿Qué expresión significa **disminuir gradualmente**?
A. follow up B. get over C. ease off D. build up
11. Explica en español qué significa **go over** en esta frase:
We went over the discharge instructions with the family.
12. Escribe el phrasal verb que significa **desmayarse** en síntomas.

Soluciones: 1. check in · 2. enfermarse de · 3. clean up · 4. check on · 5. hacer seguimiento · 6. come in with · 7. throw up · 8. colocar · 9. look after · 10. ease off · 11. revisar · 12. pass out